

通訳案内士試験 2016 年度第2次口述試験
予想問題コンテスト

●凡例

文中の<1>は、応募のエントリーナンバーを示します。

投票する際は、エントリーナンバーを記載してください。

<1>

- 1 本音と建前(日本人との付き合い方を知る。自己主張より人と場の調和を重んずる。)
- 2 六曜(今でも友引の葬式は避けるが、仏滅の結婚式は会場費用も安く気にしない人も多くなってきた。)
- 3 厄払い(子供の七五三等は有名だが大人になっても神社とのつきあいは切れない)
- 4 彼岸(equinox 日本ではどんな習慣があるのか?)
- 5 原子力発電所(福島の影響が世界に議論をよんでいる)
- 6 地震に備えていること(世界一の地震国としてどのような対策を備えているか)
- 7 パチンコが人気の理由(パチンコゲームセンターは 外国人にも人気)
- 8 長寿の理由(日本の生活様式が注目を浴びている)
- 9 日本語の特徴(漢字カタカナひらがな 3 種の文字を持ち、敬語謙譲語等特殊な言語なのだろうか?)
- 10 日本人の英語(教育)(英語教育がアジア最低レベルと言われているが・・・)
- 11 ゆるキャラ(外国人旅行客が買うおみやげとしても人気)
- 12 ウォシュレット(きれい好きの日本人にはヒット商品。旅行にも携帯用が人気だが 外国ではマイナー?)
- 13 土下座って何?(五体投地に似て非たるもの?)
- 14 無人販売(野菜等)(外国人が不思議らしい。料金箱は賽銭箱のようなものと聞かれたこともある)
- 15 コンビニ自動販売機が多い(便利すぎる日本へ賛否両論)
- 16 ハチマキ(運動会選挙受験勉強とまだまだ日本では活躍中)
- 17 使い捨て商品[カイロ割りばしおしぼり等](合理的なのか?もったいないのか?)
- 18 忍者(NHK 大河ドラマ真田⇒真田十勇士)
- 19 オタク(日本のコスプレアニメは世界に誇る大衆文化?)
- 20 日本人のブランド志向(学生までヴィトンのバッグをもっているのは奇妙)
- 21 北海道新幹線(3 月に開通)
- 22 リニアモーターカー(米にも技術輸出し、日本より早い開業もありうる?)
- 23 高校野球(アマチュアスポーツの精神を好む日本人)
- 24 デパ地下(日本の食文化の縮図)
- 25 選挙権は 18 歳以上になったのに日本の若者の政治への関心は薄い。
(フィリピンの国民は初代から 16 代大統領の名前を全て言えるのに 日本人で前首相の名前さえ言えない人いるのには驚いたと言われたことがある。)

<2>

- ①築地市場:2015 年のプレゼンで出題。同年の逐次通訳でも、関連する「東京湾の埋立地」が出題。
- ②山の日:2016 年 8 月 11 日から施行。山関係の出題が近年多い。
- ③富岡製糸場:2014 年に世界遺産に登録。未出題。

- ④和紙:2014年にユネスコ無形文化遺産に登録。島根、埼玉、岐阜について問える。
- ⑤西郷隆盛:2018年のNHK大河ドラマの主人公。明治維新の重要人物(三傑)。
- ⑥和食:2013年にユネスコ無形文化遺産に登録。外国人の注目度が高い。
- ⑦東京スカイツリー:東京タワーと絡めて出題しやすい。
- ⑧火山:『300選』には掲載されていないが、複数回出題されている。
- ⑨日本の城:地震で被害を受けた熊本城、世界遺産の姫路城など話題が満載。2015年プレゼンでも出題。
- ⑩鎌倉:東京から日帰りで行ける有名観光地だが、2013～2015年では出題されていない。見どころが多く、出題しやすい。
- ⑪東京オリンピック:2020年まであと4年。1964年の東京五輪との対比ができる。
- ⑫待機児童:直近の都知事選でも複数候補が公約にした。国内でホットな話題。
- ⑬東京駅:1914年の開業からほぼ100年。新幹線と絡めて出題しやすい。
- ⑭アニメ:世界から注目されている。
- ⑮銀座:外国人観光客に人気の街。
- ⑯新幹線:北陸新幹線、北海道新幹線など話題が満載。
- ⑰富士山:頻出で今後も出題の可能性が高い。
- ⑱昇龍道:2015年に「ゴールデンルート」が出題され、次はここが予想される。
- ⑲桜:定番だが、桜の名所や日本人の心など多角的に問える。
- ⑳地震:熊本地震の次はどこで大地震が起きるか、注目されている。
- ㉑福袋:2014年に出題。外国人観光客のおみやげとして人気。
- ㉒ハイテクトイレ:多くの外国人観光客が日本に来て戸惑うのが、まずトイレ。
- ㉓納豆:外国人にとっては珍しい、健康食品。
- ㉔コンビニ:日本人の生活の一部になっているが、外国人観光客には驚くべき店。

<3>

選択の根拠:下記の考え方で事象を選定した。

- ・定番:過去問とダブリ過ぎなく外れ過ぎない中で、外国人旅行者が興味を持ちそうな事象を選出
- ・時事的 issues:去年～今年にかけて話題やNEWSになった事象より選択
- ・個人的独断:小生自身の個人的独断で選出
- ・その他:「300選」とハローセミナーを参考に各ジャンルから何れかを選択

1.観光

- ①明治の産業革命遺産(世界遺産認定)
- ②国立西洋美術館(世界遺産認定)
- ③富士山(定番)
- ④日本の城
- ⑤日本庭園

2.社会

- ①ゲーム(ポケモン GO 世界中で人気)
- ②アニメ(アイドル)

- ③日本の宿(民宿、民泊など)
- ④「かわいい」とは何ですか？
- ⑤日本人の老後と寿命
- ⑥日本の政治システム

3.スポーツ

- ①オリンピック(RIO、TKY)
- ②日本の武術
- ③相撲

4.技術

- ①宇宙開発(JAXA、下町ロケット)
- ②新幹線(輸出、安全、正確)
- ③自動運転車
- ④Environment Friendly Energy
- ⑤地震予知
- ⑥Robot(介護、ペット、産業用)

5.歴史

- ①明治維新
- ②サムライ
- ③戦国時代(大河ドラマ)

6.芸術

- ①浮世絵
- ②俳句、和歌
- ③歌舞伎、能などの伝統舞台芸術にはどのようなものが有るか？
- ④日本の映画(アニメ、社会、時代物、怪獣:ゴジラなど)

7.ビジネス

- ①日本の雇用
- ②築地市場(豊洲移転問題)
- ③日本の農業(IoT 革命)

8.生活、社会

- ①着物
- ②花見
- ③地震
- ④天皇(生前退位)
- ⑤将棋

9.宗教

①神道

②仏教

③神社、仏閣(寺)

10.料理、飲食物

①酒

②寿司、刺身

③Kobe beef(my home town)

<4>

日本のお茶

日本のアニメ

日本の英語教育

日本の海水浴場

↑「日本の」シリーズ

大浦天主堂

↑世界遺産候補

オセロ

うまみ調味料

ゆるキャラ

出世魚

立体駐車場

シャワートイレ

携帯ゲーム

カラオケ

フードファイター

↑日本発祥

石見銀山

富士五湖

平等院鳳凰堂

中尊寺

屋久島

↑世界遺産

四国の観光地

修学旅行

武家屋敷

↑ 観光

ししおどし

浴衣

欄間

神楽

七福神

蒔絵

陶器と磁器

重箱

義太夫

印相

↑ 日本伝統文化

真田幸村

↑ 歴史

PTA

うさぎ小屋

人口構造

学童保育

↑ 日本事情

ビーフン

わらび餅

紅白まんじゅう

ぬか漬け

甘酒

おはぎ

↑ 日本食

理由は、今までの出題例を参考にして、まだ出ていないものが多い、です。

<5>

1. 日本の観光に関するもの

(1) 北海道

特に道東地区は、1 次試験の地理でも出題され、政府も広域観光ルートとして力を入れている。

そして、映画やテレビドラマのロケ地として、登場することも多く訪日外国人に人気が高まっている。

(2) 北海道新幹線(函館)

北海道新幹線開通に伴い、そして以前から訪日外国人に人気がある北海道旅行の一つとして注目される可能性がある。

邦文 1 次試験でも、函館、北海道関係の問題が幾つかありました。

(3) 東北地方

復興の起爆剤として政府も観光に力を入れる方針が打ち出されている。

祭り、グルメなど日本の伝統的な要素が多い。イザベラバード「日本奥地紀行」でも紹介されており、知名度も高い。

(4) 仙台

東北最大の都市。現在の大河ドラマ「真田丸」とも、時代背景的に関係がある武将「伊達政宗」の拠点。

1 次邦文試験の 3 科目すべてにおいて、東北と伊達政宗関連が出題されていた。

(5) 伊勢神宮

今年、伊勢志摩サミットが開催された。式年遷宮も訪日観光客の注目が高い。

(6) 岐阜

白川郷、鶯飼いなど頻出の要素を意外と多く持つ県。今年の 1 次邦文試験 3 科目にいずれも登場している。

(7) 京都

日本三景の 1 つ「天の橋立」の所在地は京都府、これも今年の邦文 1 次の地理で出題。三大祭りなど話題が多い。

(8) 熊本

今年 4 月の地震により、外国からの注目度が高まっている。関係する地域が 1 次邦文の地理で出題。

(9) 日本の世界遺産

2013 年から連続 4 年で、日本の名勝と遺構が世界遺産登録になっている。その地を巡る観光に注目
邦文試験で世界遺産は頻出している。2016 年登録の国立西洋美術館も押さえておきたい。

(10) 北陸地方の魅力

2014 年の北陸新幹線開業以来、注目度が高まっている。実は、以前から有名な観光地や日本の伝統的な名産品が多い。外国人にも人気があり、政府も広域観光ルートに指定している。1 次地理の邦文試験にも出題された。

2. 日本の文化に関するもの

(11) アニメ

日本のアニメに対する外国人からの支持率は高く、今や日本の文化となっている。

秋葉原やアニメの舞台となった場所を巡る訪日外国人も多い。

(12) ランドセル

外国人から見ると不思議に思う小学生の通学用カバン。その特徴や造りも近年は進化を遂げた。

アニメにも登場し、主人公が背負っているのを見て、欲しくなり日本を訪れた時にお土産として買って帰る外国人も多い。

(13) 歌舞伎

どこで見ることができるか、鑑賞のマナーなどのについての知識を外国人から質問されることが多い。(自分の体験談)

(14)銀座

爆買い、新しい型式の免税店。そして、日本の近代文化の発祥地、オシャレな街として今でも訪日外国人の人気の高い。

(15)盆踊り

日本の伝統的、民俗的な夏祭り。今年度、邦文 1 次試験の一般常識でも関連する問題が出題されている。

(16)旅館

規制緩和に伴う民泊、これまでの伝統を引き継ぐ旅館は、訪日旅行の代表的な存在。部屋での過ごし方やホテルとの違いに注目。

(17)築地

市場は移転するが、場外市場で食べられる新鮮な海産物が東京で食べられるということで、訪日外国人の人気の高い。

(18)カプセル玩具(ガチャガチャ)

我々世代(70 年代生まれ)が子供の頃に夢中になったものが、現代になり内容が精工でリアル感が充実しているおもちゃに変化。仏像、鉄道、観光地の風景からアニメキャラクターまであり、日本の手軽なお土産として訪日外国人から人気がある。

(19)100 円ショップ

大都市や観光地にある 100 円ショップでは、訪日外国人の姿を見ることが多い。

100 円という手頃さだけでなく、品数の多さでお土産に日本特有のアイテムを購入する外国人も多い。

(20)漆器

北陸地方の伝統工芸品。見た目の美しさと職人による日本独自の技法は訪日外国人の注目度が高い。陶器を英語でチャイナというのに対し、漆器のことを英語でジャパンという。正に日本を代表する名産品。

<6>

・プレゼンテーマ

(1)日本とオリンピックについて(今年はリオデジャネイロオリンピックが終了し、東京オリンピックが大きく注目されていることから)

(2)日本と西洋美術の関わりについて(ル・コルビジェの作品である国立西洋美術館の世界遺産指定を受けて)

(3)日本における「物産展」人気について(全国の物産を展示即売するデパートの催事、物産展が大人気です。まだ海外観光客にはよく知られていないようですが、今後、人気がでる催事、日本を訪れる魅力の一つになるかもしれません。入場料ただで、しかも訪問地以外の物産や観光パンフレットが入手できるなんて、とても便利ですよ)

(4)コスプレについて(人気をバックにイベントが全国で開催され、観光の起爆剤ともされていることから)

(5)アニメについて(コミケはじめ、世界の若者を中心にした日本のアニメ人気から。外国人が日本語を学ぶきっかけにも)

(6)「おもてなし」とは(東京オリンピックプレゼンでも用いられ、「もったいない」などとともに、外国語に取り入れられる日本語に?)

(7)日本の結婚式について(新婚旅行で日本を訪れる外国人カップルも増えており、神前、教会での日本式結婚式に関心も高まっていることから)

- (8) 日本の義務教育について(世界どこでも子供の教育に関心が高いことから)
- (9) 浴衣とは(日本国内で若者にも人気。図柄も外国人受けするものも増え、価格も手頃なのでおみやげとしても注文アイテムに)
- (10) 傘について(日本国内で年間 120 万本も使われるとか。日本の傘は性能、図柄も多様で、外国人へのおみやげとして、喜ばれる)
- (11) 和紙について(世界無形文化遺産にも指定された日本の伝統工芸。新たな用途も開発され、軽量で丈夫。おみやげとしても)
- (12) 日本の産業遺産について(日本で産業遺産登録制度が開始、また明治日本の近代化産業遺産が世界遺産に指定されたことを受けて)
- (13) 日光東照宮について(徳川家康が崩御して 400 年。現在修復が進められている東照宮は首都圏からも近く、人気の世界遺産)
- (14) 工場夜景について(新たな観光資源として注目されており、全国サミットも開催されており、観光商品としても今後可能性があることから)
- (15) 縄文時代について(現在、東北と北海道で縄文遺跡を世界遺産に申請、暫定リストに登録されていることから)
- (16) 駅弁について(国内物産展を含め人気の駅弁。”ベントー”は外国人にも人気とか)
- (17) B 級グルメについて(全国コンペも 行われるお手頃な地元名物料理、外国人観光客にも紹介したい)
- (18) JR パスについて(外国人にのみ購入できる JR パス。最近では地方でも外国人が個人旅行でパスを使って旅行しているのをよく見かけます)
- (19) お遍路さんについて(外国人も増えてきているとか。ユニークな日本文化。ご接待も含めて紹介したい)
- (20) お地蔵さんについて(これも日本独特。ユニークで愛らしい。マスコットグッズも)
- (21) 日本の伝統工芸について(国指定の伝産マーク。説明を求められることもあるでしょう。北海道もようやくアイヌ工芸品が指定を受けました)
- (22) 伊勢の真珠について(伊勢志摩サミットが開催され注 目される伊勢。世界初、養殖真珠発祥の歴史も紹介したいものです)
- (23) 舞妓さんについて(なんといっても京都の街で人気の舞妓さん。でも質問されてちゃんと説明できるでしょうか。京都ガイドには必須の知識)
- (24) 根付けについて(これもキュートな日本工芸。外国ではコレクションされている方もいるとか。現代の携帯ストラップにつながる日本のグッズです)
- (25) 平家物語について(源氏物語は有名なのに以外と出ない？琵琶法師の語りと合わせ、物悲しい語り口はまさに日本の伝統芸能)
- (26) 鏡割りにについて(宴会で人気のイベント。MICE の誘致が進む中、外国人が目にすることも多くなっていると思われることから)
- (27) 座禅について(外国人で座禅体験を希望される方も、また海外の meditation 人気も受けて)
- (28) 茶道と茶器について(日本の伝統文化、奥深いですが、茶器は伝統工芸品とも関わりが深く。)
- (28) 忍者について(samurai ルートが人気であるとも。忍者タートル等アニメでも人気であることから)
- (29) 朝市について(観光地には多い朝市。早起きして日本の市場をのぞくのも楽しい)
- (30) アイヌについて(北海道で初めての国立博物館も建設が決定、観光資源でもあります。何より、エコを大切にするライフスタイル、歴史を知ってほしい)

・逐次通訳問題

(1)新幹線について(今年は新幹線が北海道まで延伸し、全国が新幹線でつながりましたので)

今年3月26日、北海道新幹線が開通しました。1964年、東京オリンピック開催の年に、東京から新大阪まで新幹線が初めて営業を開始しました。

それから約半世紀を経た今年ついに、日本列島の最南端九州から最北端北海道まで、新幹線でつながったのです。

(2)訪日外国人客について(急増する外国人客で政府も新たな目標設定。今年度の一般常識にも出題されました。数字が入った文章ってありそうですね)

日本を訪れる外国人観光客数は急速な増加を示しています。2015年には、観光のために外国を訪れる日本人の数を、日本を訪れる外国人の数が350万人ほど上回り、1974万人となりました。

このため、日本政府は、東京オリンピックが開催される2020年の訪日外国人客の目標人数を当初の2倍の4千万人に改めました。

<7>

- 1 忍者(サミットがあった三重県関連)
- 2 着物と浴衣のちがい(外国人にはわかりにくい)
- 3 寺と神社のちがい(同上)
- 4 新幹線(北海道新幹線が開通)
- 5 函館(同上)
- 6 宇都宮のギョーザ(最近外国人に人気らしい)
- 7 ポケモン Go(今年流行)
- 8 日本の城(去年の逐次通訳で出ていた。鉄板ネタ)
- 9 湯治(温泉ネタは必ず入ってくるかと)
- 10 富士山の絶景ポイント(富士山ネタも入ってくるかと)
- 11 清水寺のイベント・今年の漢字(去年もあった。京都ネタのひとつ)
- 12 金メダル(オリンピックネタ)
- 13 歌舞伎(鉄板)
- 14 日光東照宮(歴史と荘厳さを両方楽しめる)
- 15 浅草(「まるごとニッポン」ができた)
- 16 お台場(ガンダム)
- 17 飛騨高山(「君の名は」で注目)
- 18 白川郷(「合掌造り」が去年あった。鉄板)
- 19 USJ(ハリポタ。派手なので)
- 20 広島(オバマ大統領が来たので)

<8>

- ①築地市場:2015年のプレゼンで出題。同年の逐次通訳でも、関連する「東京湾の埋立地」が出題。
- ②山の日:2016年8月11日から施行。山関係の出題が近年多い。
- ③富岡製糸場:2014年に世界遺産に登録。未出題。
- ④和紙:2014年にユネスコ無形文化遺産に登録。島根、埼玉、岐阜について問える。

- ⑤西郷隆盛:NHK 大河ドラマで話題になる。明治維新の重要人物。
- ⑥和食:ユネスコ無形文化遺産に登録。外国人の注目度が高い。
- ⑦東京スカイツリー:東京タワーと絡めて出題しやすい。
- ⑧火山:『300 選』には掲載されていないが、複数回出題されている。
- ⑨日本の城:地震で被害を受けた熊本城、世界遺産の姫路城など話題が満載。2015 年プレゼンでも出題。
- ⑩鎌倉:東京から日帰りで行ける有名観光地だが、未出題。見どころが多く、出題しやすい。
- ⑪東京オリンピック:2020 年まであと 4 年。1964 年の東京五輪との対比ができる。
- ⑫待機児童:直近の都知事選でも複数候補が公約にした。国内でホットな話題。
- ⑬東京駅:1914 年の開業からほぼ 100 年。新幹線と絡めて出題しやすい。
- ⑭アニメ:世界から注目されている。
- ⑮銀座:外国人観光客に人気の街。
- ⑯新幹線:北陸新幹線、北海道新幹線など話題が満載。
- ⑰富士山:頻出で今後も出題の可能性が高い。
- ⑱昇龍道:2015 年に「ゴールデンルート」が出題され、次はここが予想される。
- ⑲桜:定番だが、桜の名所や日本人の心など多角的に問える。
- ⑳地震:熊本地震の次はどこで大地震が起きるか、注目されている。

<9>

- 1 山の日新しい祝日
- 2 日本の高齢者社会日本社会の重要課題
- 3 爆買いインバウンドのトレンド
- 4 西郷隆盛再来年の大河主人公／明治維新の三傑
- 5 迎賓館外国人に人気
- 6 日本の武道外国人の関心事
- 7 シルバーウィーク新しい旅行期間
- 8 五稜郭北海道新幹線開通
- 9 函館北海道新幹線開通
- 10 阿波踊り日本最大級の盆踊り
- 11 うるう年オリンピック開催年と絡めて
- 12 少子化日本社会の重要課題
- 13 18 歳選挙権新しい社会現象
- 14 日本の地震熊本地震／熊本城
- 15 高尾山東京近郊での人気スポット
- 16 広島平和記念館は外国人の人気スポット
- 17 表参道外国人の人気スポット
- 18 寿司の食べ方外国人は食べ方に興味・不安
- 19 京都議定書最近の環境問題のキーワード
- 20 東京駅交通の要所と同時に歴史的建築遺産
- 21 お伊勢参り伊勢神宮と日本の旅の起源
- 22 松下村塾(吉田松陰)2015 大河ドラマ

- 23 薩長同盟 150 周年
- 24 日本の結婚式外国人の不思議
- 25 伏見稲荷外国人に人気 No.1
- 26 なまはげ東北の伝統的行事
- 27 弁当外国人の興味深々
- 28 熊野古道世界遺産／外国人の人気スポット
- 29 日光世界遺産／まだ出題されていない
- 30 日本のクリスマス外国人の不思議
- 31 日本の自動販売機外国人の不思議
- 32 女性専用車両外国人の不思議

<10>

- ・日本の事象英文説明 300 選から 15 選

埴輪、日本三名園、おせち料理、落語、伊万里焼、盆栽、空手、お守り、こいのぼり、交番、花見、日本の麺料理、西陣織、座禅

- ・その他から 15 選

真田幸村、菅原道真、織田信長、伊勢神宮、国立西洋美術館、銀閣寺、別府温泉、阿波踊り、北海道新幹線、神社でのお参りの仕方、和菓子日本の自動販売機、日本のクリスマス、日本のパワースポット、五千円札に描かれた人物

- ・予想の根拠

2013 年から 2015 年までの問題から考えた下記の特徴を基に予想しました。

- ・年毎の問題に重複がほとんどない
- ・日本の XXX という問題が多い
- ・日本三景、一万円札に描かれた人物、仏像の種類と特徴 といった個別のトピックではなく大きなくりのトピックも多い
- ・2015 年では人物の問題が出た
- ・観光地、温泉、祭りのトピックははずせない

<11>

- 1、五千円札に描かれている人物(一万円、千円札が出たので)
- 2、婚活(街コンが出たらこれもでしょう)
- 3、点字ブロック(視覚障害者のためのブロック、英国では見たことはありませんでした)
- 4、戦国時代の城(真田丸より。要塞としての山城のその後も含めて)
- 5、18 歳選挙権(今年初の実施)
- 6、豊臣秀吉(家康が出たので)
- 7、怪談(鬼の次は幽霊かと)
- 8、言霊(漢字文化は表記だけじゃない)
- 9、掘りごたつ(正座できない外国人や世代に便利な座敷に)

- 10、日本茶の種類(日本茶は世界のブームです。フルーツフレーバーのティーバッグもスーパーで売っています)
- 11、狂言(能は知られてるけど)
- 12、日本のトイレ(世界に冠たる日本の洗浄式トイレ)
- 13、弁当(駅弁、キャラ弁、幕の内弁当、いろいろ奥深し)
- 14、五本指ソックス(足袋が出たら、これも！)
- 15、マイ箸(エコバッグかマイ箸か、迷いましたがここは日本文化で)
- 16、だるま(招き猫が出たので)
- 17、日本のファストフード(おにぎり、立ち食いそば、何が出るか)
- 18、托鉢(じーっと立っているだけのお坊さんが何をしているか)
- 19、地震の時の対処(熊本地震がありました。外国人観光客はどう情報を得られるか)
- 20、台風(今年は当たり年)
- 21、文化財の修復(熊本城を始め、復元はどうなる)
- 22、枕草子(源氏物語が出たらこれ)
- 23、日本のシグナル音(駅でも交差点でも、過剰なシグナル音)
- 24、日本の果物(日本にしかない果物のほか、外国から来たものでも、見目よく大きくその分高価な訳)
- 25、堀(城の外堀、街の堀割り)
- 26、櫓(城だけでなく、火の見櫓、お祭りなど)
- 27、瓦(熊本城の瓦が落ちたのを見て)
- 28、和紙(無形文化遺産)

<12>

<現代文化・今後のイベント>(4 テーマ)

【日本のマンガ】*今や世界中で読まれるジャパニーズ・マンガ。16 年一次ではコミケの開催地も出題されており、関心も高い。今までの二次に出ていないのが不思議。

【カワイイ文化】*メイドカフェ、初音ミク、きゃりーぱみゅぱみゅなどは、すでに日本を代表する文化になっているため。これが出ない理由がない。

【家電文化】*15 年も出題。秋葉原だけでなく、今や中規模以上の都市ならどこにも大きな家電量販店が一つはある。免税ともからみ、非常に関心が高い分野の一つ。

【2020 年の東京五輪】*リオ五輪も終了し、五輪旗が引き継がれ、いよいよ東京五輪の機運も高まってきた。懸案だったエンブレム問題も決着。東京五輪に向け訪日客の大幅増が見込まれる中、これが外れる理由がないと思います。

<歴史>(4 テーマ)

【明治維新(=鎖国・黒船)】*14 年も出題。超頻出事項。出ない理由がない。坂本竜馬(15 年)、新撰組(15 年)と形を変えて毎回出ている。

【人気のある将軍・大名・武将】*大河ドラマが高視聴率だから、というわけではないが、15 年も家康、軍師、風鈴火山が出題されており、見逃せません。侍(13 年)、忍者(15 年)や大奥(15 年)もこの流れか。

【天皇】*2016 年は生前退位が注目され海外でも大きく報道された。元々天皇は頻出。スキャンダルに無縁という稀有なロイヤルファミリーに外国人が興味を持たない理由がない。

【古墳・埴輪】＊14 年、15 年出題。日本人は(おそらく)興味がないのに、二次ではなぜか頻出。これからも出ると思われます。

<観光> (19 テーマ)

【免税店】＊1 次にも頻出。訪日客の関心も高く、今まで 2 次に出なかったのが不思議。秋葉原(13 年)、家電製品(15 年)からみで出る可能性大。

【広域観光周遊ルート】＊16 年 1 次地理で出題。訪日客の関心も高い。ゴールデンルート(15 年)やドラゴンルートが注意。日本三景(14 年)とも関連してくる。

【日本の世界遺産】＊明治の産業革命遺産が 19 番目として登録。登録数、お勧めの場所・楽しみ方など枚挙にいとまがない。もちろん、富士山(14 年)や富岡製糸場も超重要。高野山(14 年)や東大寺(14 年)もからむ。

【日本三名園】＊三名園の名前だけでなく、枯山水、借景、日本庭園などこれまでも頻出。

【北海道新幹線】＊新幹線(13 年)が頻出な上、北陸新幹線(14 年)の関係で金沢(15 年)が出題。16 年の 1 次でも出ており、2 次に出る可能性が極めて高い。新幹線が東京五輪(1964 年)に合わせて開通などの話にもからめて。

【地下鉄・路面電車】＊訪日客にとって電車に乗るのは難しい。でも安くて安全・確実に移動可能。注意点や困ったときの対処法とからめて。路面電車(15 年)だけでなく蒸気機関車(15 年)も出ており要注意。

【お勧めの観光地と理由】＊東京(13 年)、鎌倉、日光、箱根、京都、奈良、大阪…定番中の定番。出ない理由がない。

【三大名湯】＊草津(14 年)、下呂、有馬。外国人が大好きな温泉。マナーだけでなく、観光地・歴史とも関連して問われる可能性大。

【日本の宿泊施設】＊カプセルホテル(15 年)、旅館(13 年)、民宿、ペンション、ビジネスホテルなど多彩。また、大都市を中心に近年増えているゲストハウスも、安く便利で本日客の興味を引くのは必至。

【お勧めの登山】＊訪日客に登山は人気。日本アルプス(14 年)や富士山(14 年)とからめて非常に興味深い分野だと思います。

【お勧めの城】＊15 年出題。特に三大名城はゴールデンルート上にあり、アクセスも容易。外国人が興味を持つ最重要分野の一つだと思います。

【九州】＊15 年の逐次通訳の山梨のように、「九州なのに 7 県しかないのは大変興味深い」とか出そうです。半分本気です。

【三大祭(京都または全国)】＊これまでも頻出。

【奇祭】＊普通のお祭りには飽きた、という通の(?)訪日客の興味をそそりそう。実際、15 年には火祭りも出ました。

【東京スカイツリー】＊これまで出なかったのが謎。もう出ると思います。634 の語原・語呂まで聞かれそうです。

【日本のテーマパーク】＊ディズニーランド・シーやUSJ。好きな人は必ず行きそうで家族連れの訪日客には喜ばれると思います。

【上野の国立西洋美術館】＊世界遺産 20 番目に登録決定。小笠原諸島を除き、都内初の世界遺産でアクセスも容易。

【東海道五十三次】＊14 年、15 年と連続出題。訪日客には大きな興味があるのでしょうか。今はこの道を新幹線でスイスイと移動できる、というのは大きな関心と呼ぶと思います。

【築地市場】＊15年の逐語で登場。築地自体の魅力に加え、豊洲移転での騒動も含めて大注目。16年も出題の可能性高。

<食>(13テーマ)

【食事のマナー(麺やお茶の音を立てるのが礼儀など)】＊14年も出題。訪日客が戸惑う問題の一つで関心は高い。

【非日本食】＊中華、洋食など日本人の食に対する柔軟性、創意工夫は非常に不思議・面白く映る。焼き餃子、ラーメン、オムライス、ハンバーグなどはもはや日本食みたいなものです。

【日本の酒】＊醸造酒の日本酒(灘の酒として15年出題)や蒸留酒の焼酎など、酒は万国の共通語でおみやげ(15年)にも最適。

【寿司】＊13～15年に出ていないのが不思議。刺身、醤油など。恵方巻き(15年)も要注意か。

【豆腐】＊近年出ていないが、ローコストでベジタリアンにもOKだし、揚げ出し、冷奴、湯豆腐など食べ方も多彩。特に京都ではよく見かける。鍋料理(15年)にも関連する。特に「ベジタリアンにもOK」というのは自分の試験の経験からしても、外国人に対するアピール度が高い。

【日本の魚】＊タイ、さば、ぶり、あなご…。訪日客が強い興味を持つ食事のなかでも、寿司・天ぷらの具材となる魚は重要と思います。

【日本の肉料理】＊すき焼き、しゃぶしゃぶ、焼肉など店によっては手軽に楽しめる人気のメニュー。お勧めの食べ方なども。

【日本の麺類】＊うどん、そば、ソーメンは人気。さらには、もはや日本食となったラーメンも定番。にぼしでだしを取ったチャーシュー抜き(抜きの)のラーメンならイスラム教徒の人も食べられる。

【米料理】＊もち(雑煮、お汁粉)、おにぎり、お茶漬(15年)、赤飯、どんぶり物など多種多様。安く手軽に楽しめる。

【粉もの文化】＊お好み焼き、たこ焼きなど、関西・関東どこでも安く楽しめる。具材を指定すればベジタリアンの人もOKで人気。

【日本のスイーツ】お饅頭、羊かん、おはぎ、おせんべい、などヘルシーでおいしく、安くておみやげ(15年)にも可。今まで出ないのは不思議。

【居酒屋】＊13年出題。訪日客が気軽に入れるうえ、英語などのメニューがある店も多い。焼き鳥、おでん(15年)、お酒などあらゆる庶民食があり、誰でも楽しめる。割りばし、おしぼり、付き出し(15年)も。

【弁当】ボックスランチは安くてどこでも食べられる気軽さ、具材の多彩さで日本人だけでなく、訪日客に大人気。駅弁(15年)も出題されており要注意。

<風習・伝統文化>(11テーマ)

【日本の絵(浮世絵・水墨画)】＊浮世絵は13年に出題。小さいものならおみやげ(15年)にも購入可能。

【日本の宗教】＊13年出題。神道(15年)や仏教、仏像(15年)、お地蔵さん(15年)など超頻出。訪日客からみたらミステリアスかつ興味深い事象。また、昨今のテロの状況から見て、日本の宗教の曖昧さ・寛容さも興味が強いのでは。神社と寺の違いも重要。

【日本の涼】＊打ち水(15年)、風鈴(14年、15年)と【涼】について出題が続いている気がします。高温多湿な風土を日本人がどう快適に過ごしているかは、興味の的だと思います。うちわ、かき氷も要注意。

【日本の伝統ミュージカル】＊13年、15年出題。13年は伝統芸能で出題。歌舞伎、神楽(15年)、狂言、文楽などからめて、300選でも多数紹介されており超頻出分野。笛や太鼓といった伝統楽器も聞かれそ

うです。

【伝統武道・スポーツ】＊相撲(15 年)は言うに及ばず、柔剣道、空手、合気道など興味深い種目が続々。ラジオ体操(15 年)も。

【茶の湯・生け花】＊出ないのが不思議なくらい人気の分野。体験型アトラクションにからめて。

【衣服】＊着物(15 年)、浴衣、振袖、紋付はかま、羽織、下駄、足袋(15 年)、十二単など。訪日客の体験型アトラクションにも最適。高温多湿な気候をやりすごすための衣服だが、おしゃれや粋を追求した昔の人の知恵が詰まっており関心も高い。

【日本の家】＊15 年出題。玄関、ふすま、しょうじ、鴨居、畳、床の間、のれん(15 年)座布団、屏風、ししおどし(15 年)など訪日客の興味をそそるものが凝縮。

【器】＊陶磁器、漆器(15 年)、七宝焼きなど、お土産にも大人気。小さな器に日本の伝統技術が詰まっている。

【温泉・銭湯(マナー中心)】＊13、15 年も出題。訪日客が戸惑う点、マナーなど関心が極めて高い分野。今後も出続けると思います。

【日本の絵はがき・切手】＊日本の美しい絵はがき・切手は安くて軽く、お土産にも人気。特に切手は海外では「趣味の王様」と呼ばれている。町中どこにでもある郵便局にで気軽に買えるため、非常におすすめ。

<その他>(9 テーマ)

【お勧めの体験型アトラクション】＊そば打ち、寿司づくり、禅、着物(15 年)の着付けなど超人気の分野。どこがお勧めで予算はどれくらいか、訪日客の関心高い。

【日本のテーブルゲーム】＊将棋、碁、麻雀。ルールを覚えれば言葉が通じなくても楽しめるというのがポイント。

【日本の自然・気候】＊13 年出題。梅雨、台風、雪など訪日客にとっては超重要事項。

【日本の災害】＊14 年。火山や地震、台風など。これらは避けられない問題だが、もちろん試験では、温泉につなげて明るい話題に。

【日本の自販機】＊アルコール、コーヒー、お茶、水に始まり、おでん缶、ガチャガチャのおもちゃなど多岐にわたる日本のベンディングマシーン。安くて安全な製品が出てくる。訪日客の関心も高そうで、今まで出ていないのが不思議。

【お札の人々】＊15 年に一万円、千円札が出ており、出る可能性高い。

【くじ】＊富付にはじまり、今や、宝くじ(14 年)、サッカーくじ、はたまた福袋(14 年)にいたるまで、ある意味、日本人はくじ好きな人種かも。幸運を祈るための神社仏閣詣でともからめて、非常に興味深い分野。

【年末年始】＊13 年出題。14 年は初詣。大晦日から正月のあらゆるイベントや風習は奇異かつ楽しく思われる。

【大型連休】＊日本中がうきうきするこの期間。外国人も楽しめるのでは。ゴールデンウィーク・シルバーウィーク。ハッピーマンデー(14 年)も出ており今後も出そう。

29、外国人観光客への民泊について(流行りの部屋がしと問題点)

30、コスプレ(日本の文化輸出)

<13>

歴史

・大阪城など観光客にお勧めの城(真田丸との関連)

- ・日光東照宮(徳川家康没後 400 年)

今年話題のスポット

- ・国立西洋美術館(新たな世界遺産登録)
- ・築地市場(移転計画)
- ・伊勢志摩観光(G20 開催)、
- ・北海道新幹線沿線(函館など)
- ・広島の世界遺産、観光(オバマ氏訪問)

ポップカルチャー

- ・戦国武将と刀剣ブーム
- ・ポケモン、スーパーマリオなどのゲーム文化(なぜ世界中で愛されているのか?)
- ・SAMP 解散(なぜこんな大きな騒ぎになっているのか、魅力は?)

天候、震災

- ・被災地(熊本、大分)の観光スポット
- ・被災地復興割り制度の説明

外国人観光客に人気の食べ物

- ・ラーメン(種類、有名な土地、店など)
- ・抹茶(作法、関連商品など)
- ・回転寿司

今年話題

- ・選挙(制度や女性の躍進など)
- ・東京オリンピックの受け入れ準備、関連施設、過去の開催都市の紹介など

観光コース、定番

- ・中部ドラゴンルートなど地方への新しい観光ルート
- ・民泊制度活用や、古民家、民宿の紹介
- ・東京ディズニーランド(上海、香港に負けない魅力は?)、
- ・スキー、山登り、ダイビングなど日本の自然を楽しめるスポーツレジャースポット

<14>

1. 日本の地理、風土、気候<3 問>

【日本の気候の特徴】(今まで出ていないのが不思議)

【地震】(もはや定番)

【世界遺産としての日本の自然】(そろそろ出そうな気がします)

2. 日本人の衣食住＜8 問＞

- 【日本人と米】(そろそろ出そうな気がします)
- 【箸(はし)】(そろそろ出そうな気がします)
- 【すき焼き】(昨年、「鍋料理」がでています)
- 【ラーメン】(外国人旅行者に人気)
- 【回転ずし】(外国人旅行者に人気)
- 【たたみ】(最近、出題されていません)
- 【障子とふすま】(最近、出題されていません)
- 【ふとん】(最近、出題されていません)

3. 宗教、伝統的行事、習慣＜9 問＞

- 【おみくじ】(外国人旅行者に人気)
- 【干支】(「厄年」が出題されていたので)
- 【こいのぼり】(そろそろ出そうな気がします)
- 【七五三】(そろそろ出そうな気がします)
- 【お盆】(そろそろ出そうな気がします)
- 【みこし】(外国人旅行者が目にする機会がありそうです)
- 【除夜の鐘】(年末年始は、いわば鉄板のネタでは)
- 【三社祭】(「祇園祭」「高山祭」の次は。。。)
- 【元号】(遠からぬ将来、変わりそうなので)

4. 伝統芸術、工芸、スポーツ＜12 問＞

- 【俳句】(そろそろ出そうな気がします)
- 【茶道】(そろそろ出そうな気がします)
- 【生け花】(そろそろ出そうな気がします)
- 【文楽】(歌舞伎と能と神楽が出ているので)
- 【黒子】(歌舞伎と能と神楽が出ているので)
- 【日本の陶磁器】(「漆器」が出ているので)
- 【百人一首】(「源氏物語」が出ているので)
- 【和紙】(世界遺産に登録)
- 【折り紙】(オバマ大統領の広島訪問で)
- 【柔道】(世界的スポーツ)
- 【空手】(次の東京オリンピック)
- 【行司】(今年のフランス語一次試験)

5. 旅行、観光、おみやげ＜8 問＞

- 【露天風呂】(温泉関連は鉄板ネタかと)
- 【スーパー銭湯】(温泉関連は鉄板ネタかと)
- 【民宿】(「カプセルホテル」が出ているので)
- 【日本式庭園】(そろそろ出そうな気がします)

【お寺と神社の違い】(そろそろ出そうな気がします)
【だるま】(「招き猫」が出ているので)
【北海道新幹線】(「北陸新幹線」が出ているので)
【大仏】(外国人旅行者に人気)

6. 歴史<7 問>

【埴輪】(「古墳」がでているので)
【将軍】(「侍」が出ているので)
【参勤交代】(今年のフランス語一次試験)
【西郷隆盛】(維新関連は鉄板ネタかと)
【日本の産業革命】(世界遺産登録)
【天皇制】(そろそろ出そうな気がします)
【芸者】(そろそろ出そうな気がします)

7. 現代の日本社会<12 問>

【少子化】(そろそろ出そうな気がします)
【コンビニ】(今や社会のインフラ。どこにでもあるので外国人旅行者も気づく)
【カラオケ】(世界的に有名)
【芥川賞】(「本屋大賞」が一次試験に出ていたので)
【日本のクリスマス】(「バレンタインデー」と「ハロウィン」が既出)
【日本の教育制度】(外国人旅行者が関心を持ちます)
【ゆるキャラ】(数年前の一次試験に出ていたので)
【マタニティマーク】(今年のフランス語一次試験)
【日本の漢字】(「日本の文字」は既出)
【花粉症】(今や春の日本の光景)
【東京オリンピック】(時事ネタです)
【マリオ】(時事ネタです)

8. 観光地(東京とその近郊)<7 問>

【築地市場】(時事ネタです)
【スカイツリー】(そろそろ出そうな気がします)
【皇居】(そろそろ出そうな気がします)
【国会】(そろそろ出そうな気がします)
【明治神宮】(そろそろ出そうな気がします)
【谷根千】(外国人観光客に人気)
【鎌倉】(そろそろ出そうな気がします)

9. 観光地(上記以外)<7 問>

【伊勢神宮】(サミット、時事ネタです)
【日光東照宮】(そろそろ出そうな気がします)

- 【ニセコ】（外国人観光客に人気）
- 【松本城】（外国人観光客に人気）
- 【厳島神社】（外国人観光客に人気）
- 【富岡製糸場】(そろそろ出そうな気がします)
- 【沖縄の魅力的なスポット】(そろそろ出そうな気がします)

<15>

●逐次通訳問題

①2016年3月に北海道新幹線が、新青森―函館北斗間で開通し、東京から函館まで4時間で到着できます。2020年までには札幌までの全線が完成し、北海道への旅が更に効率よく、快適に行えるようになるでしょう。

②築地市場は2016年11月に江東区の豊洲に移転予定でしたが、小池新知事の就任後、汚染問題への安全性確認が不十分のため、来春への延期が決まりました。

●プレゼンテーション問題

北海道新幹線について

新幹線軌道の拡大について

築地市場について

東京オリンピック開催について

待機児童について

少子化対策について

消費税について

あなたが思うクールジャパンについて

ハンディキャップ者(高齢者・身障者・妊婦等)への対応について

コンビニエンスストアについて

民泊について

家庭のごみ処理について

原子力発電について

日本のエネルギー事情について

エコカーについて

男女格差について

育児休暇について

有給休暇について

お尻洗い機(温水洗浄便座)について

日本の美容健康機器について

日本の年金制度について

・テーマの出し方は、外国人旅行者にとっても関心の高い、日本及び日本人のトレンド情報として、交通機関の動向、観光地情報変化、一般社会問題動向等通常の歴史、観光面のメインテーマだけでなく、政治経済社会面で如何に日本国内の動向を熟知しているかが、益々問われていくと思い、上記のテーマを予

測しました。

<16>

広島関連

- (1)「原爆ドーム」:今年が世界遺産に認定されて 20 年だから。オバマ効果…。「折鶴」かな…
- (2)「宮島」:今年が世界遺産に認定されて 20 年だから。本音は広島在住の私が有利になりたい…
- (3)「けん玉」:外国人の競技会参加者が増えているため。宮島一廿日市一けん玉という流れも OK!
- (4)「尾道」:世界的サイクリングブームの中、しまなみ海道は外国にも PR。日本遺産。

九州関連

- (5)「別府」:温泉関連で。また熊本地震で観光客の減少があるので、「押し」。
- (6)「ハウステンボス」:AI 関係。変なホテル、ロボット王国など。
- (7)「隠れキリシタン」:長崎教会群の世界遺産推薦のため。

日本の宗教/神道

- (8)「伊勢神宮」:伊勢志摩サミットで注目されたから。
- (9)「神道」:明治産業革命群世界遺産一吉田松蔭一実在の人物も祀られる。出雲大社「平成の大遷宮」が今年 3 月に終了したから。

日本文化など

- (10)「祝日」:8 月 11 日山の日制定のため。。
- (11)「温泉」:入り方、タトゥーのことなど。ボランティア中、いろんなタトゥーに目移ります。
- (12)「カプセルホテル」:ホテルの不足が考えられるため、日本独特の形。大阪では外国人の宿泊者の見かけのため。
- (13)「おもてなし」:日本のサービス業の海外進出で注目されているから。
- (14)「ゆるキャラ」:日本独特の「カワ(・V・)イイ!!文化」。
- (15)「四国遍路」:世界的に珍しい回遊型巡礼路と独自の巡礼文化(おもてなし文化)、また日本遺産だから。
- (16)「新幹線」:北海道新幹線が今年の 3 月に開通したから。
- (17)「B 級グルメ」:旅行中、食は切り離せないから。レストランの食サンプルは役立ちますね。またデパ地下の試食も楽しんでもらえる文化ではないでしょうか。大阪で外国人も気軽に入れる工夫されているラーメン、回転ずし、串カツ屋などたくさん目にしました。
- (18)「日本のスポーツ」:冬にはスキー目当ての方も多いですし、東京オリンピックで野球が種目に入ったため。また、リオオリンピックなどでの男子新体操への注目。
- (19)「明治維新」:ここは毎年、外せないレギュラーテーマのような気がします。「山口大好き安倍首相」

日本の自然など

- (20)「火山」:地震とは切り離して考えられない。
- (21)「地震」:東日本大震災から 5 年、また今年の熊本地震。
- (22)「台風」:異常気象の影響で日本に影響する数が増えているから。旅行日程にも影響するから。

(23)「花見/紅葉狩り」:(台風の影響の)雨の中、ボランティアガイドしたインド人と話した時、「桜も紅葉も見られない(泣)見られたのは台風だ！次はどちらかのシーズンに来る」と言われていました。

(24)「日本の都市」:地震が多いから、その工夫。京都などの景観規制、電柱の地下化など。またなぜこんなにきれいなのか疑問に持たれる方もいます。「きれいすぎて、ごみ箱にゴミを捨てるのも戸惑って、カバンにゴミを入れて持ち歩いている」と言われた方もありました。

<17>

●逐次通訳問題予想

・日本文化

1.日本の美の伝統は見事なスカイラインや素晴らしい住宅の規模の壮大さの中に生き続けているのではなく、人々が日常生活で用いる物体、すなわち、茶碗、橋、皿などの質の高さの中に生き続けているのだ。(ハローテキストより)

2.扇子は開くと半円形だが、たたむと棒状になる。それで持ち運びに便利になる。扇子は日本舞踊の小道具としても使用されるし、また落語には欠かせないものである。(ハローテキストより、一部改変)

3.食はその国を代表する文化であり、外国人旅行者にとっては、日本各地の様々な郷土料理を飲食することが、日本そのものを体験し、理解するための旅行の大切な要素であり、楽しみである。((2000 年度一次試験一部)

4.日本人は地味な目立たない色が好きで、鮮やかな色彩を避ける。日本人はみんな同じような服装をしているが、それは、馴染んだ集団主義という国民性を表しているのかもしれない。(ハローテキストより)

・日本歴史

5.日本の文化は室町時代にその基礎が出来上がった。日本住宅の畳の間、違い棚、障子、襖などは室町時代に現れたものである。味噌、醤油なども室町時代に消費されたという記録もある。(作文)

6.織田信長は、現在の愛知県で生まれました。彼は南蛮貿易を行い、日本で初めて戦で鉄砲を使い、全極制覇を目指しましたが、1582 年京都の本能寺で家来の明智光秀により殺されました。(作文)

・旅行

7.訪日外国人旅行は年齢、趣味、知的関心など様々な人がいるので、要点を押さえて、簡潔に分かりやすく話すことが肝要です。できれば「ユーモアを交えて答えることができれば、最高でしょう。(ハローテキストより、一部改変)

8.築地は世界を代表する市場ですが、日本文化が凝縮された場所とも言えます。築地は 1935 年に開設されましたが、81 年の歴史に幕を閉じ、この 11 月に豊洲へ移転することになっています。(2016 年度 1 次試験問題)

9.松本城はカラス城というあだ名が付いていて、おそらく想像される通り、小さくて可愛らしいのではないらしい。日本アルプスが壮観な背景となっているので、松本一の名所である松本城は大変素晴らしい景色を作り出している。(ハローテキストより)

10.観光庁が推進する「酒蔵ツーリズム」は、お酒と地域文化や歴史を合わせて、国内外へと情報を発信する取り組みを指す。成長戦略の一つとして、海外からの客も呼び込む観光の目玉となっている。(朝日新聞 2016 年 4 月 22 日記事より)

11.日本製品は品質が良いことで知られている。アジアを中心とした訪日外国人旅行者の間には、メイド・イ

ン・ジャパンの製品への信頼感を背景として、日本では品質の良い商品を購入できるという認識があると考えられる。(平成 27 年度観光白書より、一部改変)

12.インバウンド観光は地域に新たな需要を生み出し、雇用の創出につながることを期待されている。観光関連産業は活力にあふれた地域経済の牽引役となり、地方創生へ貢献することが求められている。観光立国の実現に向け、こうした取り組みを官民一体となって推進することが必要である。(平成 27 年度観光白書より、一部改変)

・行事

13.七五三は子供の成長のお祝いです。7 歳の女の子、5 歳の男の子、3 歳の女の子と男の子は 11 月の祝日両親に近くの神社に連れて行かれて、神様に成長を報告し、また神様にご加護をお祈りします。子供たちは千歳飴を買ってもらい、記念写真と神社の境内で記念写真を撮ります。(作文)

14.2020 年は東京でオリンピックが開催される。多数の外国人旅行者が日本を訪れることになる。宿泊施設、運輸機関、旅行業界を中心に国際観光の分野においても相当な経済効果が期待される。(1999 年度一次試験改変)

・料理

15.和食はもともと日常生活の一部として、また、田植えや正月料理の年中行事などと共に発展してきた。重要なことは、和食は酒に合うように作られていることです。現在では、和食は健康食として、世界中で食されています。(作文)

16.“Ma-ku-ru”と発音して注文する人が一部いるそうですが、“Ma-gu-ro”と日本語でいっているのか、英語で「鯖」と言っているのか必ずしもはっきりしないので、どちらを握ったら良いのかに関して混乱を引き起こす可能性があります。(ハローテキストより)

17.日本ではラーメン屋がない街を探すのはほとんど不可能なぐらい、ラーメンは日本の大衆文化にしっかりと根ざしている。また手軽に食べられるインスタントラーメンは、今や世界中のあちこちで食されているが、日本で発明されたものである。(ハローテキスト一部改変)

・自然

18.日本は 4 つの主な島と 3 千以上の島から成っています。南北に 3000 キロにも及んでいる島国です。約 110 の火山があり、それは世界の火山の約 8%を占めています。そのため、日本には約 3000 の温泉施設があるので、どこでも温泉を楽しむことができます。(作文)

・その他

19.食事のマナーについての日米の大きな違いは、日本では、食事中に話をするのはあまり良い方法とは思われないのに対し、アメリカでは、美味しい料理と同様、あるいはそれ以上にその場の会話が重要なウェイトを占めていることだ。(東京外国語大学、出題年度不明)

20.8 世紀に書かれた神話によると、相撲の起源は 2 千年以上前に遡る。相撲はもともと一つの占いであったが、6 世紀に観戦のスポーツに発展し、そして 17 世紀にはプロのスポーツになった。相撲には非常に長い歴史があります。(日本事象 Q&A より)

●プレゼンテーションの問題予想

・日本文化

- 1.日本庭園について
- 2.盆栽について
- 3.遣り水
- 4.露地
- 5.茶道
- 6.玉砂利

選択理由:2013 以降一度も出題されてなく、外国人旅行者が旅先で質問しそうな事柄を選択してみました。
玉砂利は伊勢神宮を参拝していて、これだと思いつきました。

・日本歴史

- 大名行列
- 五街道
- 薩長同盟
- 西郷隆盛
- 関ヶ原の戦い
- 寝殿造り

選択理由:今年は薩長同盟 150 周年にあたり、誰でも想像のつく範囲ですが、去年は坂本龍馬が出題されているため、今年は西郷隆盛について説明せよと、来るはずなのですが、敵はその裏をかいてくることも想定しなくてはなりません。

・旅行

- 伊勢神宮
- 露天風呂
- リニアモーターカー
- 築地について
- 長野県の有名な寺
- 東京オリンピックについて
- Japan Rail Pass について

選択理由:G6 サミットが伊勢で行われたこと。その後、個人的に伊勢神宮で御朱印をいただき、神明造の見事さを肌で感じたことから。

築地はこれほどニュースになり、さらに Trip Advisor で築地は日本一行きたい場所選ばれたことから、狙われると考えます。

日本の現在のハイテクはこれしかない。

・行事

- 花火大会
- 盆踊り
- 七五三について

節句について

お宮参り

節分とは

選択理由:2013 年以降出題されておらず、日本的な行事であるため、外国人の興味を引く事柄であるため。いつ出てもおかしくない日本事象。

・料理

赤飯について

味噌汁

会席料理

いなり寿司

かき氷

和食

選択理由:UNESCO 無形文化遺産に登録されても、和食は一切出題のそぶりもなかったことが、不思議です。いつ出すの？と聞きたくなってしまう。これは外国人が聞きたい事柄の一つではないかと考えています。

・日本の自然

比叡山

地震について

台風について

日本の四季について

選択理由:今年は大風が多く日本を襲い多くの被害をもたらしました。昨年は高野山が出たので、今年は念のため比叡山は考慮しておいたほうが無難である考え選択しました。

<18>

1)上野でおすすめの場所を 3 つあげてください。(文化遺産になった西洋美術館など文化施設多数、上野公園での花見、近隣のアメ横や浅草・合羽橋など。)

2)100 円ショップはどんなところですか。(爆買いが下火になり、安価でも品質がよくて人気なので。和風シールやグッズ、食品サンプルなどの商品も増やしているようです。)

3)和食の良いところはなんですか。(健康志向、素材を活かす、見た目が美しいなど。)

4)築地では何ができますか。(買い物、その場で食べられる、競り見学など。)

5)デパ地下では何を買えますか。(手頃で内容充実のお弁当や和菓子などのお菓子類など。)

6)外国人旅行者の消費税免税とは何ですか。(先日、このことで店員さんに詰め寄っている外国人旅行者を見ました…)

7)日本の観光列車の特長を教えてください。(内装外装とも工夫されて、食事も良く、周囲の景観とマッチしている。近年増設傾向。)

8)2020 年の東京五輪のためにどんな準備が始められていますか。(建設、外国語表示の工夫、ボランティアの募集開始など。)

9)日本のお手頃な値段のお土産を教えてください。(爆買い下火の一方、お手頃なお菓子と 100 円ショッ

プ、ドラッグストアが人気、ということ。)

10)東京でアニメやマンガのグッズが買えるところを教えてください。(秋葉原や池袋など。グッズやコスプレなど。阿部マリオもリオ五輪に現れたことですし…)

11)高尾山について教えてください。(23 区からごく近くて、ちょっとした山登り、よい景観、薬王院など。ミシュランガイドにも載ってますます人気なので。)

12)日本文化を体験してみたいのですが、何がおすすですか。(料理、着付け、茶道、浮世絵、染物、農業体験など。)

13)民泊について教えてください。

14)東京の近郊でおすすめの場所を教えてください。(鎌倉、横浜、川越、日光など、いろいろあげられそうです。)

～以後は日本の不思議シリーズです。

15)日本ではなぜ食べ歩きしてはいけないのですか。(浅草で食べ歩き禁止キャンペーンをしているようです。)

16)日本の電車はなぜ混んでいるのですか。(新都市の二階建て車両は実現できるのでしょうか?)

17)日本人は渋谷駅前のスクランブル交差点で、なぜ人とぶつからないのですか。

18)日本の道はなぜゴミがなくきれいなのですか。

19)日本人はなぜ列に並んで順番を待つのですか。

20)日本人はなぜかわいいものが好きなのですか。

<19>

まずは時事ネタとしまして:

1:北海道新幹線

2:築地移転

3:四国 88 カ所

4:オリンピック 2020

次に過去 3 年出題から、添付ご参照ください。2015 年に大幅な項目増加があり、このまま 2016 年でも良いとは思いますが、出題者は変わった方でしょうから大幅な入れ替えも想定しなくてはと考えます。ただし、以下基礎項目はその小幅な変更で出題と予想します。

5:日本の祭り 祇園祭り

6:お城 種類 特徴

7:食文化 おせち 鍋 お茶漬 懐石 精進

8:白川郷 合掌造り

9:人物 卑弥呼 徳川 福沢 野口 坂本

10:源氏物語

11:アルプス 立山

12:東海道 53 中山道

13:日本建築 書院 庭園

14:東大寺 法隆寺 東寺

- 15: 古墳 埴輪 土偶
- 16: 明治維新 産業革命 黒船 19 世紀
- 17: 文化 歌舞伎 能 文楽 庶民 浮世絵
- 18: 年末年始 行事 風習 風鈴
- 19: 仏教伝来 と 仏像
- 20: 日本のお土産 日本の自慢

<20>

小京都について[理由]日本ならではの場所を好む旅行客が増えているから
居酒屋について[理由]上に同じく、日本人が好む場所での食事が注目を浴びているから。
ジオパークについて[理由]日本ジオパークも増えて、注目を浴びつつあるから
国立公園について[理由]国立公園を地方への旅行客を増やす起爆剤にしようというのを環境庁が発表したから
北海道新幹線について[理由]タイムリーな話題だから
西洋国立美術館[理由]今年世界遺産に認定されたから
四国八十八ヶ所[理由]今年が逆打ちの年だから。地理にもいくつか四国のことが出題されていたから。
日本遺産[理由]2015 年から始まり、比較的新しい 話題であるから
災害について[理由]ここ最近熊本地震や大雨による被害が続き、観光客への対応も重要となるため
オリンピックについて[理由]リオオリンピックがあり、次回の東京に向けて力をいれるべき話題であるため
徳川家康[理由]大河ドラマにも出でており、歴史上重要人物であるため。
大阪城[理由]大河ドラマで重要な場所であるため。大河ドラマは英語版 HP もあり、海外の人も注目しつつあるため。
鎖国・開国[理由]先生のセミナーを見て、観光の分野において非常に重要な転換期であると共感したため。
和食[理由]無形文化遺産に登録され、海外でも注目がどんどん高まっているため。
祭り[理由]今年は長野県の御柱祭が 行われた年であり、信仰と祭りについて問われる可能性があると考えたから。
清水寺[理由]京都の中でも特に外国人観光客が訪れる場所であるから。
免税店[理由]免税店の扱い金額など少し変更があり、今後規模拡大が見込まれるため。
和歌山県[理由]真田丸で注目を浴びているため。
三重県[理由]伊勢志摩サミットが行われたため。
酒[理由]外国人の日本酒人気が高まっているため。

<21>

【前提条件】

口述試験のガイドラインよりキーワードは、「一般常識」「日本の観光地等に関連する地理、歴史並びに産業、経済、政治及び文化」「外国人観光旅客の関心の強いもの」

1. ガイドとしての資質を問うという点で旅行に関する質問

民泊(外国人旅行者の利用がひろがっており、トラブルもありえるため)
宿坊(日本の文化をまとめて経験できるため今後人気が出る可能性)

爆買い(今年上半期までは重要なキーワード)
日本遺産(世界遺産との違い、ストーリー性)
コトからモノへ(体験型ツアーの需要増大)
聖地巡礼(映画、アニメに登場したスポットを訪問)
ハラル(1次試験にも出ている、イスラム向けのホテルもオープン)
北海道(夏と冬で異なる楽しみ)
海外の日本旅行紹介番組(タイの Japan X でメロンパン取り上げられがブームに)
サムライ剣舞シアター(京都でサムライ体験)
禅林寺(京都の紅葉の名所、外国人にも知られている)
酒蔵ツーリズム(日本酒を楽しみたい特に富裕層向け、富山)

2. 2016 年特有の話題

軍艦島(昨年世界遺産登録)
国立西洋博物館(今年世界遺産)
北海道新幹線(今年開通した)
山の日(今年できた新しい祝日)
安倍総理のマリオ(世界中にインパクトを与えた)

3. 日本特有の文化

正月の過ごし方(定番)
渋谷スクランブル交差点(定番)
温泉の入り方(定番)
デパ地下(定番、特に東京駅八重洲)
お弁当(定番、特にご当地駅弁)
タクシーの乗り方(他国と異なるシステム?)
歴史上で一番重要な出来事(定番)
クレジットカード(田舎では使えないことが多いので注意)
免税での買い物(内容的に難しいか?)
山手線(満員電車を見たいという希望もある)

<22>

1. スーパー台風(地球温暖化で台風の勢力がメガトン級に大ブレイクしつつある)
2. 地震(今年は熊本地震が一大テーマ)
3. 城(熊本地震で無残に破壊された熊本城は日本人の心情に訴えかける)
4. 自動運転車(Autonomous Car)(人間の運転操作を行わなくとも自動で走行できる自動車へのニーズが高まり始めた)
5. VR(Virtual Reality)(バーチャルリアリティは、時空を超える環境技術であり、人類の認知を拡張する(今後スマホゲーム等にもどんどん取り入れられていく))
6. EV (Electric Vehicle)(環境問題重視(:⇒環境汚染しない電気)から今後いよいよ開発競争が激しくなる)

7. 旅館(今後シティホテルから日本式旅館(朝食・夕食＋浴衣付き)にシフトが起こる)
8. 温泉(訪日客に入浴マナーを教えましょう)
8. 野球／ソフトボール(2020 年東京五輪の新規追加種目正式採用決定)
9. 空手(2020 年東京五輪の新規追加種目正式採用決定)
10. スケートボード(2020 年東京五輪の新規追加種目正式採用決定)
11. スポーツクライミング(2020 年東京五輪の新規追加種目正式採用決定)
12. サーフィン(2020 年東京五輪の新規追加種目正式採用決定)
13. 日本の天皇の権能について(天皇の生前退位問題がクローズアップされた)
14. 天皇誕生日(天皇の生前退位問題がクローズアップされた)
15. 朝廷(日本の天皇への関心)
16. 伊勢・志摩(今年の G7 開催場所)
17. G7 ホスト国の役割(今年の G7 開催国日本をベースにホスト国は何をするのか概略説明できるように)
18. 伊勢神宮(7 ヶ国＋EU 首脳が集合した場所で海外の関心も高い)
19. 神道(G7 開催場所関連派生)
20. 神社(G7 開催場所関連派生)
21. 鳥居(G7 開催場所関連派生)
22. 真珠(G7 開催場所伊勢志摩の特産品)

<23>

(歴史・宗教関連 11 題)

鎌倉仏教(禅宗を含め、現代仏教の主役)

戊辰戦争(明治維新関連)(毎年出題)

邪馬台国(筆記試験から古代の出題多い。昨年の卑弥呼の続編)

江戸の建設について(東京五輪関連)

江戸城(東京五輪関連)

石垣(東京五輪関連、東御苑の案内ではこの説明がないと収拾がつかない)(これしかない)

江戸三大祭り(東京五輪関連)

東京にある古いお寺(東京五輪関連)

伊勢神宮(伊勢志摩サミット関係)

10 円玉にある建物(昨年はお札が多かったので硬貨からの出題)

年神様(お正月の主役。恵方巻きが出るなら次はその主役の年神様)

(最近の話題から 10 題)

天皇(最近、生前退位が話題)

築地市場(今年で最後となるテーマ?)

国立西洋美術館(今年度、世界文化遺産から)

北海道新幹線(今年のトピック)

リニアモーターカー(最近の話題)

スーパー台風(今年の話)

国民栄誉賞(リオ五輪の流れ)

日本シリーズ(広島カープ優勝の流れ)
平和記念公園(オバマ大統領の広島訪問関係)
折り鶴(同上)

(東京五輪関連 7 題)
東京の地下鉄(東京五輪関連)
相互乗り入れ(上記との関連)
ホームドア(上記の関連)
東京都庁(東京五輪関連)
下町(東京五輪関連)
おもてなし(東京五輪関連)
市松模様(東京五輪関連)

(日本料理関連 7 題)
ベジタリアンに薦める日本料理(玄米食を中心としたマクロビオティックなど、ブーム)
なれ鮓(日本料理関連、すしの原点)
つけ麺(日本料理関連)
白滝(日本料理、最近海外でも話題のヘルシーフード)
もんじゃ焼き(日本料理関連)
躍り食い(日本料理関連)
日本の包丁(築地などではこの説明が大事)(売り込み)

(天災関係 2 題)
東北の復興について(東北は無視できない)
日本の地震(熊本地震などから)

(その他 9 題)
日本の教育制度(海外のゲストから良く聞かれる話題)
温泉の効用(海外のゲストへの案内は必須)
和紙 2014 年に 3 つが無形文化財に登録され、そろそろ 2 次でも旬な話題に)
予備校(昨年のお受験を受けて)
日本のアニメ(話題だったリオの阿部マリオからの関連話題)
日本の漫画(話題だったリオの阿部マリオからの関連話題)
同人雑誌(話題だったリオの阿部マリオからの関連話題)
千秋楽(穴問)
ふんどし(穴問中の穴問)(笑)

<24>

A. 観光地
銀座の変遷(最近出題がないので、歴史背景を含めて)

浅草(東京を代表する観光スポット)
中野ブロードウェイ(若者文化に関する出題)
合羽橋商店街(外国人にそれなりに人気)
東京の庭園(意外とおすすめできる場所がないので困るスポット)
鎌倉(東京から日帰りできる観光地)
日光(最近出題されていないので)
箱根(そろそろ出題されてもいい頃)
稲荷(伏見稲荷大社を筆頭に稲荷神社は人気があります)
三十三間堂の仏像(京都の人気スポットは直球ではこないと思われます)
比叡山(高野山の次)
熊野三山(高野山の次)
伊勢神宮(伊勢志摩サミットで世界中に有名になりました)
金沢百番街(北陸新幹線開通後注目を集めています)
広島観光(カープが優勝しましたので)
萩津和野(安倍首相の故郷山口も注目されています)
姫路城の構造(城は確実に出ると思います)
松本城(城は確実に出ると思います)
宮島(日本三景としてしか出題されていない)
三鷹の森ジブリ美術館(アニメで日本に興味を持つ外国人が多いので)
阿波踊り(祭り関連の出題は確実にあると予想)
よさこい祭り(祭り関連の出題は確実にあると予想)
おわら風の盆(祭り関連の出題は確実にあると予想)
別府温泉(温泉地から出題があると予想)
湯布院温泉(温泉地から出題があると予想)
有馬温泉(温泉地から出題があると予想)
東京の下町(浅草、谷中、深川、巢鴨など)
有名な城下町(姫路、金沢、松本、会津若松など)
有名な門前町(長野、宇治山田、浅草など)
有名な朝市(函館、輪島など)
東京の桜の名所(基本的な質問ですが最近出題なし)
京都の紅葉の名所(基本的な質問ですが最近出題なし)
野生の猿を見ることができる場所(TV で外国人旅行者は野生の猿が好きと言っていました)
美ら海水族館(沖縄で次出題されるとしたらここでは)

B. 日本文化

元号(生前退位で話題になりました)
天皇(生前退位で話題になりました)
敬語
有名なことわざ
無形文化財

禅宗と禅寺(禅文化に興味をもつ外国人も多いので)
遍路(西国 33 カ所が出たので次は本命が来るのでは)
てるてる坊主
本音建前(説明が難しいので)
わびさび(説明が難しいので)
義理人情(説明が難しいので)
武士道
だるま
食事のマナー(外国人旅行客がかなり興味をもっています)
日本人の挨拶
日本人の謝罪
日本人の座り方
衣服の変遷
端午の節句と桃の節句

食事のマナー
丼もの
定食
鍋文化
おばんざい
B 級グルメ
郷土菓子
居酒屋
おせち料理
給食
寿司の種類(巻きずし、押しずしなどの変化球)
屋台
わさび
出汁
和菓子

鳥居
絵馬
狛犬
神社と寺院のマナー
清めの塩
茶道の作法
町家の構造
武家屋敷
長屋

文楽

落語の観方

芸者(外国の方から質問される率が高いです)

武道

武士道

古民家

織物

陶磁器(漆器に続いて)

源氏物語

寄席

河童

わらべうた

日本の手遊び

双六

海開き・山開き

もみじ狩り(花見に続いて出題可能性大)

花火大会

村祭り

宝塚歌劇団(ミュージカルが出たので)

クリスマスの過ごし方(日本独特の過ごし方)

ホワイトデー(バレンタインデー、ハロウィンと来たら次はこれ)

三寒四温(気候、自然から)

梅雨(気候、自然から)

春一番(気候、自然から)

西郷隆盛(大河ドラマになるので)

織田信長(家康、信玄の次)

豊臣秀吉(家康、信玄の次)

伊達政宗(家康、信玄の次)

吉田松陰(幕末関連の人物から)

黒澤明(著名文化人)

宮崎駿(著名文化人)

10 円玉の建造物について(千円札につづいて。平等院鳳凰堂)

2 千円札の建造物について(守礼門)

1 万円札の人物について(福沢諭吉)

5 千円札の人物について(樋口一葉)

以前の千円札の人物(伊藤博文、夏目漱石)

以前の 5 千円札の人物(新渡戸稲造)

単身赴任

へそくり
通勤ラッシュアワー
露天風呂
スーパー銭湯
市民マラソン
路線バス
甲州街道
サブカルチャー
団塊世代と団塊ジュニア世代
断捨離(少し前のブームから)
自衛隊
特撮(ゴジラブームがありましたので)
1964 年東京オリンピック(オリンピック関連)
1960 年代の日本(オリンピック関連で)
カラオケ BOX
箱根駅伝
おもてなし

家族サービス
中食
ファミレス
立ち食いソバ
少子化(社会問題)
専業主婦(配偶者控除廃止の流れから)
キャラ弁(最近の話題から)
国民栄誉賞(最近話題になったので)
シャッター街(社会問題)
ニート(社会問題)
アウトレットモール
ホームセンター
駅ビル・駅ナカ
100 円ショップ(中国人旅行者御用達)
人気のアウトドア
日本のペット事情
日本のドラッグストア(中国人旅行者御用達)
日本のアニメイベント
日本の夜の楽しみ方(外国の方から聞かれます)

<25>

・予想問題文

国立西洋美術館は西洋の美術を専門とする美術館で、フランス人建築家の近代建築運動への顕著な貢献の構成資産として 2015 年に世界文化遺産に登録された。

・プレゼンテーションのテーマ

1. 天皇について(最近、特に生前退位が話題となっている)
2. 台風(これも海外からのゲストから、最近、話題となるケースが多い)
3. 築地市場(おそらくテーマにできるのは今年が最後?)

<26>

- 1、TPP
- 2、核兵器廃絶
- 3、ヒロシマ
- 4、アメリカ大統領選挙
- 5、日本の領土問題
- 6、日本のことわざ
- 7、日本人の結婚

<27>

・新幹線

弾丸列車又は超特別急行の名で知られている新幹線は、1964 年の東京オリンピックに合わせて開業しました。

当初は東京～新大阪間だけの東海道新幹線は、山陽・東北・北陸・九州と路線を伸ばしました。

昨年 2015 年には北陸新幹線で金沢まで、今年 2016 年には北海道新幹線で函館まで開通しました。

現在では、四国を除く 3 つの島を繋ぐ重要な交通機関となりました。

(北海道の函館から九州の鹿児島まで、新幹線利用だけで移動できます)

・根拠:

この数年で新幹線が更に路線を増やし、ついに北海道の函館から九州の鹿児島まで新幹線のみで移動可能となりました。

日本の代表的交通機関で有り、訪日観光客も一度は乗車したい乗り物です。

大量輸送で時間が正確なのは、海外の高速列車にはマネの出来ない、世界に誇れる日本独自の技術力だからです。

以上